



## Zmluva o poskytovaní verejných služieb

Kód objednávky: 1-317245954581  
Kód účastníka: 1133040900  
Kód adresáta: 1133040903  
Kód tlačiva: 405

uzavretá podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“) medzi:

### PODNIK

Slovak Telekom, a.s.	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B, IČO: 35 763 469, DIČ: 2020273893, IČ pre DPH: SK2020273893		
Kód predajcu:	Retail Shop Specialist 5056513		Kód tlačiva: 405
Zastúpený:	Križik, Miroslav		

(ďalej len "PODNIK") a

### PRÁVNICKÁ OSOBA/FYZICKÁ OSOBA – PODNIKATEĽ

Obchodné meno / Sídlo podnikania:	Základná škola s mat. škol. Krušetnica83, Krušetnica 83, 02954 Krušetnica		
Register, číslo zápisu podnikateľa:			
E-mail:	zskrušetnica@orava.sk	Telefón:	0435572225
Kontaktný e-mail:	zskrušetnica@orava.sk	Kontaktné mobilné číslo:	0918739166
IČO:	37812955	IČ pre DPH:	SK2020447165

(ďalej len "Účastník")

### ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA

Titul/Meno/Priezvisko:	Ing. Mária Olešová		
Ulica:		Súpisné číslo:	Orientačné číslo:
Obec:		PSČ:	
Telefón:		Č.OP / Pasu:	-

### ADRESÁT - adresa zasielania písomných listín

Titul/Meno/Priezvisko:	Základná škola s mat. škol. Krušetnica83		
Adresa zasielania:	Krušetnica 83, 02954 Krušetnica		
Spôsob fakturácie:	Elektronická faktúra vo formáte PDF (EF PDF) sprístupnená na internetovej stránke Podniku Požadujem doručovanie EF PDF do e-mailu zskrušetnica@orava.sk		
Číslo SMS notifikácie:			
Zúčtovacie obdobie:	Mesačne od 1.dňa v mesiaci do posledného dňa v mesiaci		

### SIM KARTA A KONCOVÉ ZARIADENIE

Mobilný Hlas SIM karta č.	8942102180025403215	Mobilný Hlas Tel. č.	0910329790
IMEI iPhone Xs 256GB Space Gray	357218096487290		

### TABUĽKA č. 1

AKCIA: ÁNO akciová ponuka		Aktivácia
Kontaktná osoba: - ZŠ S Mš Krušetnica 83 Telefón: 0918739166		
Adresa doručenia: Krušetnica 83, 02954 Krušetnica		
Služba: Mobilný Hlas DOBA VIAZANOSTI: 24 mesiacov		Aktivácia
Program služby: ÁNO L		Aktivácia
Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o nezverejnenie		
Rozhodcovská doložka: Nie		
Kontrola dát v roamingu		Aktivácia
Limit kontroly dát (cena s DPH v EUR): 24,00		
Vyplatenie pokuty		Aktivácia
IBAN:		
Názov	Platnosť ceny	Cena s DPH Splatnosť
Súčet všetkých zliav zo štandardných poplatkov za Služby		120,00 EUR

Kód objednávky: 1-317245954581  
v0.16.016-20190528-16:03:27

Strana 1 / 4

Citlivé



CO\_1-41Q01T79\_1-422DX5UE

Názov	Platnosť ceny	Cena s DPH	Splatn
Neakciová maloobchodná cena za KZ/Dátové zariadenie		1349,00 EUR	
Akciová kúpna cena za KZ/Dátové zariadenie	Kúpna cena	599,00 EUR	jednorázovo
Základ zmluvnej pokuty - počiatočná suma, ktorá bude klesať		770,00 EUR*	

Na položky označené \* sa neuplatňuje DPH

1) Predmetom tejto Zmluvy je:

- Závazok Podniku aktivovať a poskytovať program Služieb uvedený v tabuľke č. 1 tejto Zmluvy, a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v tabuľke s názvom "SIM karta a koncové zariadenie", resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahrádzať (ďalej len "SIM karta") s tým, že Účastník je povinný zaplatiť aktivačný poplatok za aktiváciu SIM karty uvedený v tabuľke č. 1 tejto Zmluvy.
  - Dohoda Podniku a Účastníka, na základe ktorej po splnení podmienok podľa tohto ustanovenia uzavrie Dodatok, v ktorom bude určená výška finančného bonusu za prenos mobilného telefónneho čísla identifikovaného v tejto Zmluve v časti Zoznam prenášaných čísiel (ďalej len "číslo"), a to vo výške rovnajúcej sa sume poplatkov vyvolaných prenosom čísla uplatnených odovzdávajúcim podnikom, najviac však vo výške € 100, ak si Účastník aktivoval podľa tabuľky č. 1 program Služby ÁNO M alebo ÁNO M DATA alebo vo výške € 150, ak si Účastník aktivoval podľa tabuľky č. 1 program Služby ÁNO L, ÁNO XL alebo ÁNO XXL, za jedno číslo (ďalej len "finančný bonus"). Nárok na vyplatenie finančného bonusu Účastníkovi vzniká pri splnení ostatných podmienok najskôr po uplynutí 14 dní od uzavretia Zmluvy. Za účelom určenia výšky finančného bonusu je Účastník povinný najneskôr do dvoch mesiacov od podpisu tejto Zmluvy poskytnúť Podniku faktúru vystavenú Účastníkovi odovzdávajúcim podnikom po uzavretí tejto Zmluvy s vyúčtovacími poplatkami vyvolanými prenosom čísla (ďalej len "faktúra"). Poplatkom vyvolaným prenosom čísla je vo faktúre uplatnená zmluvná pokuta za predčasné ukončenie zmluvy s odovzdávajúcim podnikom k číslu alebo pohľadávka na jednorazové zaplatenie zostávajúcej časti finančného plnenia (a to kúpna cena za hardvér, finančné plnenie poskytnuté na kúpu hardvéru, finančné plnenie poskytnuté na kompenzáciu finančných nákladov so zmenou poskytovateľa služieb) uplatnená z dôvodu straty výhody splátok. Podmienkou vyplatenia finančného bonusu je uzavretie Dodatku pri predložení faktúry, v ktorom bude určená výška finančného bonusu v súlade s predloženou faktúrou a Zmluvou. Právo Účastníka ponechať si poskytnutý finančný bonus v plnej výške je podmienené dodržaním záväzku viazanosti, ako je vymedzený v Zmluve v časti označenej ako ZÁVÄZOK VIAZANOSTI; podmienky vrátenia pomernej časti finančného bonusu budú upravené v Dodatku. Podnik nie je povinný uzavrieť Dodatok a Účastník nemá právo na uzavretie Dodatku, ak ku dňu, v ktorom si právo na uzavretie Dodatku uplatní, Podnik eviduje voči Účastníkovi pohľadávky po lehote splatnosti a to až do momentu úhrady pohľadávok Podniku, ak záväzok Podniku nezanikne skôr. Záväzok Podniku podľa tohto písmena Zmluvy zanikne ak nedôjde k úspešnému prenosu čísla, a to uplynutím posledného dňa lehoty na prenos čísla, zrušením žiadosti o prenos čísla a to dňom jej zrušenia, zastavením prenosu čísla a to ku dňu zastavenia prenosu čísla, odstúpením od Zmluvy Účastníkom podľa podmienok predaja na diaľku, ak sa tieto podmienky na Zmluvu vzťahujú, a to od počiatku, márnym uplynutím lehoty na poskytnutie faktúry v súlade so Zmluvou alebo nesplnením podmienky uzavretia Dodatku najneskôr v lehote na predloženie faktúry a to jej márnym uplynutím.
  - Závazok Účastníka (i) riadne a včas platiť cenu za zariadenie a poskytovanie Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb, ktoré sú uvedené v Cenníku pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len "Cenník"), platnému ku dňu podpisu tejto Zmluvy a (ii) dodržiavať svoje povinnosti v súlade s touto Zmluvou, Cenníkom, Osobitnými podmienkami pre poskytovanie zvoleného programu Služieb (ďalej len "Osobitné podmienky"), ak boli pre zvolený program Služieb vydané a Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len "Všeobecné podmienky"), s ktorými sa mal Účastník možnosť oboznámiť pred podpisom tejto Zmluvy na internetovej stránke Podniku [www.telekom.sk](http://www.telekom.sk) alebo na predajných miestach Podniku.
  - Závazok Podniku predáť Účastníkovi koncové zariadenie (ďalej len "KZ") za akciovú kúpnu cenu špecifikovanú v tabuľke č. 1, ktorú sa zaväzuje Účastník pri podpise tejto Zmluvy uhradiť, pričom prevzatie KZ Účastníkom a uhradenie akciovej kúpnej ceny za KZ potvrdzuje Účastník a Podnik svojim podpisom na tejto Zmluve, pokiaľ nie je ďalej uvedené inak. Rozdiel medzi neakciovou maloobchodnou cenou KZ podľa Cenníka neakciových telefónov aktuálneho v deň uzavretia tejto Zmluvy vo výške špecifikovanej v tabuľke č. 1 a akciovou kúpnu cenou KZ podľa predchádzajúcej vety, predstavuje zľavu poskytnutú Podnikom Účastníkovi z dôvodu doby viazanosti dohodnutej v zmysle tejto Zmluvy.
  - V prípade, ak je predmetom tejto Zmluvy, záväzok Podniku zabezpečiť predaj zľavneného tovaru ( koncového zariadenia ) bližšie špecifikovaného v tejto Zmluve za zľavnenú cenu a Účastník ponuku Podniku na základe tejto Zmluvy s prevzatím záväzku viazanosti využil (ďalej len "Kúpna/zmluva/y"), sú Zmluva a Kúpna/zmluva/y podľa ustanovenia §52a Občianskeho zákonníka v platnom znení závislými zmluvami a zánik jednej Kúpnej zmluvy inak ako splnením alebo spôsobom nahrádzajúcim splnenie spôsobuje zánik tejto Zmluvy, ako aj ostatných závislých kúpnych zmlúv, a to s obdobnými právnymi účinkami. Účastník je v takom prípade povinný Podniku resp. obchodnému zástupcovi Podniku, u ktorého tovar zakúpil podľa ich pokynov vrátiť všetko, čo na základe zaniknutých závislých kúpnych zmlúv získal, ak nebude dojednané medzi stranami inak. V prípade, ak má Účastník po zániku Zmluvy v dôsledku zániku závislej Kúpnej zmluvy záujem pokračovať vo využívaní Služieb, musí uzavrieť s Podnikom novú Zmluvu.
- 2) ELEKTRONICKÁ FAKTÚRA: Účastník podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje/udeľuje súhlas na poskytovanie faktúry v elektronickej forme, a zároveň súhlas s poskytovaním EF sprístupnením na internetovej stránke Podniku podľa platných Všeobecných podmienok a Cenníka. Zároveň bude Účastníkovi bezplatne poskytovaná služba Podrobný výpis v elektronickej forme na internetovej stránke podniku. Ak Účastník využije možnosť zasielania rovnopisu EF na e-mail, EF bude zároveň doručovaná ako príloha e-mailovej správy vo formáte PDF na e-mailovú adresu určenú Účastníkom pre zasielanie EF podľa tejto Zmluvy a jej otvorenie nebude chránené heslom proti neoprávnenému prístupu k údajom. Účastník podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že si je vedomý zodpovednosti za ochranu údajov na EF zasielanej na ním určenú e-mailovú adresu pred prístupom tretích osôb. Podnik nezodpovedá za škody spôsobené Účastníkovi prístupom neoprávnených osôb k údajom na EF vo formáte PDF. Odpis EF v listinnej forme je spočítaný v zmysle Cenníka.
- 3) ZÚČTOVACIE OBDOBIE: Trvanie zúčtovacieho obdobia je uvedené v tabuľke s názvom "Adresát - adresa zasielania písomných listín". Prípadnú zmenu trvania zúčtovacieho obdobia Podnik oznámi Účastníkovi najmenej jeden mesiac vopred. Frekvencia fakturácie je jednomesačná.
- 4) MIESTO POSKYTOVANIA SLUŽIEB A CENA: Miestom poskytovania Služieb je územie Slovenskej republiky podľa špecifikácie obsiahnutej vo Všeobecných podmienkach. Cena za poskytované Služby je stanovená Cenníkom pre príslušný program Služieb aktivovaný na základe tejto Zmluvy.
- 5) ZÁVÄZOK VIAZANOSTI: Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti, ktorej dĺžka je špecifikovaná v tabuľke č. 1 a plyní odo dňa uzavretia tejto Zmluvy (ďalej len "doba viazanosti"), (i) bude vo vzťahu k SIM karte využívať Služby Podniku podľa Zmluvy, teda nevykoná žiadny úkon, ktorý by viedol k ukončeniu využívania Služby Podniku pred uplynutím doby viazanosti, a (ii) bude riadne a včas uhrádzať cenu za poskytované Služby (ďalej len "záväzok viazanosti"). Porušením záväzku viazanosti preto je:
- ukončenie využívania Služieb Podniku pred uplynutím doby viazanosti v dôsledku ukončenia Zmluvy pred uplynutím doby viazanosti;
  - ukončenie využívania Služieb Podniku pred uplynutím doby viazanosti v dôsledku prenosu telefónneho čísla uvedeného v tejto Zmluve k inému podniku poskytujúcemu služby elektronických komunikácií pred uplynutím doby viazanosti;
  - nezaplatenie ceny za poskytnuté Služby Účastníkom počas doby viazanosti do 45 dní po splatnosti, v dôsledku ktorého dôjde k prerušeniu poskytovania Služieb podľa Všeobecných podmienok; (ďalej len "porušenie záväzku viazanosti").

Kód objednávky: 1-317245954581  
v0.16.016-20190528-16:03:27

**ZMLUVNÁ POKUTA:** V dôsledku porušenia záväzku viazanosti Účastníkom, vznikne Podniku voči Účastníkovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty. Zmluvná pokuta, okrem sankčnej a prevenčnej funkcie, predstavuje aj paušalizovanú náhradu škody spôsobenej Podniku porušením záväzku viazanosti Účastníkom. Paušalizovaná náhrada škody podľa predchádzajúcej vety pozostáva z celkovej sumy zľavy (i) zo štandardných poplatkov za Služby (vrátane doplnkových služieb) a/alebo (ii) z reakciovej ceny KZ poskytnutej Účastníkovi na základe tejto Zmluvy, ako benefitu za prevzatie záväzku viazanosti. Celková suma zľavy, poskytnutej Účastníkovi za prevzatie záväzku viazanosti na základe tejto Zmluvy, je uvedená v tabuľke č. 1 (ďalej len „Základ pre výpočet zmluvnej pokuty“). Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty bude vypočítaná ku dňu porušenia záväzku viazanosti podľa nižšie uvedeného vzorca, ktorý vyjadruje denné klesanie Základu zmluvnej pokuty počas plynutia doby viazanosti až do dňa porušenia záväzku viazanosti podľa tejto Zmluvy:

Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty = (Základ zmluvnej pokuty/celkový počet dní doby viazanosti) x počet dní zostávajúcich do konca doby viazanosti

Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej na faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Uhradením zmluvnej pokuty zaniká záväzok viazanosti. Uhradením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok Podniku na náhradu škody presahujúcej výšku uhradenej zmluvnej pokuty.

- 7) **VEREJNÝ TELEFÓNNY ZOZNAM:** Účastník verejnej telefónnej služby má právo zapísať sa do verejného telefónneho zoznamu Podniku (ak je vydávaný Podnikom) a informačnej služby Podniku a na sprístupnenie svojich údajov poskytovateľom informačných služieb o telefónnych číslach alebo telefónnych zoznamov, a to v rozsahu (i) telefónneho čísla prideleného Účastníkovi na základe Zmluvy a (ii) údajov o Účastníkovi (meno, priezvisko a adresa trvalého pobytu v prípade fyzickej osoby - nepodnikateľa, obchodné meno a miesto podnikania fyzickej osoby - podnikateľa, obchodné meno alebo názov a sídlo v prípade právnickej osoby). V prípade osobitnej dohody s Podnikom môžu byť v zozname a informačnej službe Podniku zverejnené aj ďalšie údaje určené Účastníkom, ak sú relevantné na účely telefónneho zoznamu. Podmienky zverejňovania údajov účastníkov v telefónnom zozname a informačných službách Podniku sú uvedené v Podmienkach spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov, s ktorými sa mal Účastník možnosť oboznámiť pred podpisom tejto Zmluvy na internetovej stránke Podniku [www.telekom.sk](http://www.telekom.sk) alebo na predajných miestach Podniku.
- 8) **NÁVRH NA UZAVRETIE ROZHODCOVSKEJ ZMLUVY:** Podnik neodvolateľne navrhuje Účastníkovi, ktorý nie je spotrebiteľom, uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky v nasledovnom znení (ďalej „RZ“): „Podnik a Účastník sa dohodli, že všetky spory, ktoré vznikli, alebo vzniknú v súvislosti s Plátobnými službami Podniku, budú rozhodované pred Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie (ďalej „RS“) jedným rozhodcom, a to podľa Štatútu a Rokovacieho poriadku RS. Rozhodnutie RS bude pre Podnik a Účastníka záväzné. Účastník má právo odstúpiť od tejto RZ, a to písomne do 30 dní odo dňa jej uzatvorenia. Účastník berie na vedomie, že nie je povinný prijať predložený návrh na uzavretie RZ a ak tento návrh neprijme, spory medzi Účastníkom a Podnikom vyplývajúce z poskytovania Plátobných služieb Podnikom budú riešiť všeobecné súdy podľa osobitných právnych predpisov. Prijatím návrhu na uzavretie RZ nie je dotknuté právo Účastníka alebo Podniku predložiť spor týkajúci sa Plátobných služieb Podniku na rozhodnutie všeobecnému súdu. Toto právo však zaniká, ak Podnik alebo Účastník už podal žalobu na RS, pretože po začatí rozhodcovského konania nemožno v tej istej veci konať a rozhodovať na všeobecnom súde. Účastník uvedený návrh Podniku na uzavretie RZ neprijíma.
- 9) **PLATNOSŤ, ÚČINNOSŤ, TRVANIE A MOŽNOSŤ ZMENY ZMLUVY:** Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Doba viazanosti uvedená v Tabuľke č.1 tejto Zmluvy sa v prípade prerušenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prerušiť alebo obmedziť Účastníkovi poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predlži o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia poskytovania Služieb Podniku (počítané v dňoch), kedy doba viazanosti neuplynie. Pokiaľ nie je predmetom tejto Zmluvy program Služieb s pravidelným mesačným poplatkom v paušálnej výške podľa Cenníka, Zmluva zaniká posledným dňom zúčtovacieho obdobia prebiehajúceho v čase, kedy uplynie 365 (slovom tristošesťdesiatpäť) dní odo dňa, kedy bolo prostredníctvom SIM karty naposledy uskutočnené volanie, odoslaná SMS/MMS správa alebo dátový prenos. Zmluvu je možné meniť niektorým zo spôsobov uvedených v tejto Zmluve, Všeobecných podmienkach alebo Cenníku. Zmena programu Služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tejto Zmluvy je možná len so súhlasom Podniku. Podnik a Účastník sa dohodli na určení dôvodov podstatnej zmeny zmluvných podmienok tak, že tieto dôvody sú obsahom časti Všeobecných podmienok, upravujúcej zmenu Zmluvy.
- 10) **SPRACÚVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV:** Podnik sa zaväzuje spracúvať osobné údaje výlučne na účely, na ktoré boli získane. V prípade zmeny účelu spracovania osobných údajov si na túto zmenu vyžiada osobitný súhlas. Viac informácií o používaní osobných údajov možno nájsť na [www.telekom.sk/osobne-udaje](http://www.telekom.sk/osobne-udaje).
- 11) **DIGITALIZOVANÝ PODPIS:** Podnik ponúkol Účastníkovi možnosť podpísať túto Zmluvu digitalizovaným podpisom prostredníctvom technického zariadenia v Predajnom mieste Podniku.
- (i) Ak Účastník túto možnosť využil, je táto Zmluva uzavretá v písomnej forme a podpísaná digitalizovaným podpisom zmluvných strán prostredníctvom daného technického zariadenia. Účastník v takomto prípade vyhlasuje, že bol pred uzavretím Zmluvy Podnikom informovaný o podstate digitalizovaného podpisu, najmä o tom, že digitalizovaný podpis Účastníka je jeho vlastnoručným podpisom preneseným na Zmluvu prostredníctvom technického zariadenia ako jedinečný technický záznam vytvorený len pre účely tejto Zmluvy a tvoriaci jej trvalú neoddeliteľnú súčasť. Účastník výslovne súhlasí so spracúvaním záznamu svojho digitalizovaného podpisu jeho priradením k podpísanému dokumentu na účel uzavretia a plnenia Zmluvy. Tento záznam o digitalizovanom podpise Účastníka nebude využitý na žiadne iné účely, a to ani samostatne ani v spojení s iným dokumentom. Uzavretím Zmluvy takýmto spôsobom nie je dotknutá platnosť Zmluvy, ani jej písomná forma a takto podpísaná Zmluva má silu originálu.
- Zároveň Účastník môže pri podpise tejto Zmluvy prostredníctvom technického zariadenia využiť možnosť poslania rovnopisu Zmluvy do e-mailu určeného Účastníkom.
- Ak Účastník túto možnosť využil Podnik odovzdá Účastníkovi jeden rovnopis Zmluvy pri jej podpise vo forme trvalého nosiča na e-mail určený Účastníkom a uvedený ako kontaktný email v časti identifikácie Účastníka tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva bude ako príloha e-mailu chránená heslom pred jej otvorením neoprávnenými osobami, ktoré Podnik doručí Účastníkovi formou SMS na mobilné telefónne číslo určené Účastníkom a uvedené ako kontaktné mobilné číslo v časti identifikácie Účastníka tejto Zmluvy. Účastníkovi je zároveň oprávnený požiadať Podnik pred podpisom Zmluvy o odovzdanie jedného rovnopisu v listinnej forme. Ak túto možnosť Účastník využije, je mu popri rovnopise zaslaním do emailu odovzdaný aj rovnopis v listinnej forme. Inak Podnik odovzdá Účastníkovi jeden rovnopis Zmluvy v listinnej forme podpísaný oboma zmluvnými stranami.
- (ii) Ak Účastník túto možnosť nevyužil, je táto Zmluva uzavretá v písomnej forme a podpísaná vlastnoručným podpisom zmluvných strán zachyteným na Zmluvu priamo bez použitia technického zariadenia. Účastník prevzal od Podniku jeden rovnopis tejto Zmluvy v listinnej podobe podpísaný obidvoma zmluvnými stranami.
- 12) **VYHLÁSENIE ZÁSTUPCU ÚČASTNÍKA:** Vyhlasujem, že som oprávnený konať v mene a na účet Účastníka na základe písomného splnomocnenia s úradne overeným podpisom Účastníka alebo na základe zákona alebo na základe rozhodnutia štátneho orgánu.

## Zoznam prenášaných čísiel:

1. 0918739166

V Námestove 13.06.2019



M-net, s.r.o.

zomocnenec spoločnosti Slovak Telekom, a.s.

ul. Kráľova 211  
Slovak Telekom, a.s. v zastúpení  
Križik, Miroslav  
IČ: SK2022458152  
845507

ZÁKLADNÁ ŠKOLA  
S MAT. ŠKOL. KRUŠETNICA  
029 40 KRUŠETNICA 83  
Tel.: 043/5572 6242

Firma / meno priezvisko zákazníka  
Základná škola s mat. škol. Krušetnica83

# žiadost' o prenos čísla v mobilnej verejnej sieti

Kód objednávky: 1-317245954581  
 Kód účastníka: 1133040900  
 Kód adresáta: 1133040903  
 Kód tlačiva: 405

## ODOVZDÁVAJÚCI PODNIK:

Orange Slovensko, a.s.	Metodova 8, 821 08 Bratislava, zapísaný: v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava 1, oddiel Sa, vložka číslo 1142/B, IČO: 35 697 270, DIČ: 2020310578, IČ pre DPH: SK2020273893
------------------------	--

(ďalej len "Odovzdávajúci podnik") a

## PRIJÍMAJÚCI PODNIK:

Slovak Telekom, a.s.	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B, IČO: 35 763 469, DIČ: 2020273893, IČ pre DPH: SK2020273893	
Kód predajcu:	Retail Shop Specialist_5056513	Kód tlačiva: 405
Zastúpený:	Križik, Miroslav	

(ďalej len "Podnik" alebo "Slovak Telekom") a

## PRÁVNICKÁ OSOBA/FYZICKÁ OSOBA – PODNIKATEĽ

Obchodné meno / Sídlo podnikania:	Základná škola s mat. škol. Krušetnica83, Krušetnica 83, 02954 Krušetnica		
Register, číslo zápisu podnikateľa:			
E-mail:	zskrušetnica@orava.sk	Telefón:	0435572225
Kontaktný e-mail:	zskrušetnica@orava.sk	Kontaktné mobilné číslo:	0918739166
IČO:	37812955	IČ pre DPH:	SK2020447165

(ďalej len "Účastník" alebo "Žiadateľ")

## ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA

Titul/Meno/Priezvisko:	Ing. Mária Olešová			
Ulica:		Súpisné číslo:		Orientačné číslo:
Obec:				PSČ:
Telefón:		Č.OP / Pasu:	-	

## SIM KARTA A KONCOVÉ ZARIADENIE

Mobilný Hlas SIM karta č.	8942102180025403215	Mobilný Hlas Tel. č.	0910329790
IMEI iPhone Xs 256GB Space Gray	357218096487290		

- PREDMET ŽIADOSTI: Žiadateľ týmto žiada o prenos čísel (ďalej len "Prenášané čísla") uvedených v tejto Žiadosti k spoločnosti Slovak Telekom. Táto Žiadosť sa považuje zároveň za návrh na uzatvorenie Zmluvy o prenose čísla vo vzťahu k Prenášaným číslam uvedených v tejto Žiadosti. Podmienky uzatvorenia Zmluvy o prenose čísla a nadobudnutia jej účinnosti, ako aj práva a povinnosti s tým súvisiace, vrátane ich prípadného zániku sa spravujú príslušnými ustanoveniami Osobitných podmienok pre službu prenositeľnosti čísla spoločnosti Slovak Telekom, a.s. (pre mobilnú sieť), ktoré tvoria prílohu tejto Žiadosti.
- SPRACÚVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV: Žiadateľ berie na vedomie, že spoločnosť Slovak Telekom je oprávnená spracúvať jeho osobné údaje v rozsahu údajov uvedených v tejto Žiadosti na účely prenesenia každého Prenášaného čísla špecifikovaného v tejto Žiadosti v zmysle platných ustanovení zákona 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách. V rámci tohto spracúvania je spoločnosť Slovak Telekom oprávnená medzi iným používať tieto údaje za účelom overenia splnenia podmienok pre prenesenie čísla žiadateľom u Odovzdávajúceho podniku. Spoločnosť Slovak Telekom je taktiež oprávnená poskytnúť tieto osobné údaje Odovzdávajúcemu podniku za účelom prenesenia Prenášaných čísel. Spoločnosť Slovak Telekom bude osobné údaje spracúvať s použitím automatizovaných, čiastočne automatizovaných alebo iných ako automatizovaných prostriedkov spracúvania.
- POSKYTNUTIE INFORMÁCIÍ O PRENOSE ČÍSLA: Žiadateľ berie na vedomie, že po prenesení Prenášaných čísel k spoločnosti Slovak Telekom ako Prijímajúcemu podniku spoločnosť Slovak Telekom
  - sprístupní verejnosti informáciu o tom, že volanie na Prenášané čísla sú volaním do mobilnej siete spoločnosti Slovak Telekom,
  - poskytne iným podnikom poskytujúcim verejnú telefónnu službu v Slovenskej republike a osobe zabezpečujúcej prevádzku centrálnej národnej referenčnej databázy prenášaných čísel v Slovenskej republike, informáciu o tom, že Prenášané čísla boli prenesené do mobilnej siete spoločnosti Slovak Telekom, a to výlučne na účel identifikácie verejnej mobilnej telefónnej siete spoločnosti Slovak Telekom ako cieľovej verejnej telefónnej siete na určenie príslušnej tarify. Spoločnosť Slovak Telekom poskytne informácie podľa predchádzajúcej vety aj v prípade ak tieto mobilné čísla nie sú zverejnené v telefónnom zozname spoločnosti Slovak Telekom podľa Zákona a Všeobecných podmienok, a to počas celého trvania Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, uzatvorenej medzi spoločnosťou Slovak Telekom a Žiadateľom, vo vzťahu ku každému Prenášanému číslu.
- POUČENIE ÚČASTNÍKA: Zrušiť túto Žiadosť a odstúpiť od Zmluvy o prenose čísla úkonom voči spoločnosti Slovak Telekom je možné v lehote do dvoch (2) pracovných dní pred dňom technického prenosu/aktivácie služieb v sieti spoločnosti Slovak Telekom spôsobom uvedeným v príslušných Osobitných podmienkach pre službu prenositeľnosti čísla spoločnosti Slovak Telekom, a.s. (pre mobilnú sieť).



- 5) ČASOVÝ RÁMEC PRENOSU ČÍSLA: Predpokladaný dátum prenosu čísla je uvedený pod textom tejto Žiadosti nižšie. Žiadateľ berie na vedomie, že súčasne s touto Žiadosťou nie je uzatvorená aj Zmluva o poskytovaní verejných služieb so spoločnosťou Slovak Telekom vo vzťahu k Prenášaným číslam, ktoré nemusia byť nižšie uvedený predpokladaný dátum prenosu čísla dodržaný a aktivácia služieb spoločnosti Slovak Telekom prebehne až po uzavretí predm. Zmluvy o poskytovaní verejných služieb.
- 6) DIGITALIZOVANÝ PODPIS: Podnik ponúkol Účastníkovi možnosť pri podpise a podaní tejto Žiadosti využiť technické zariadenie v Predajnom mieste Podniku.
- (i) Ak Účastník túto možnosť využil, je táto Žiadosť podaná v písomnej forme a podpísaná digitalizovaným podpisom Podniku a Účastníka prostredníctvom daného technického zariadenia. Účastník vyhlasuje, že bol pred podaním Žiadosti Podnikom informovaný o podstate digitalizovaného podpisu, najmä o tom, že digitalizovaný podpis Účastníka je jeho vlastnoručným podpisom preneseným na Žiadosť prostredníctvom technického zariadenia ako jedinečný technický záznam vytvorený len pre účely tejto Žiadosti a tvoriaci jej trvalú neoddeliteľnú súčasť. Účastník súhlasí so spracúvaním záznamu svojho digitalizovaného podpisu jeho priradením k podpísanému dokumentu na účel podania a vybavenia Žiadosti. Tento záznam o digitalizovanom podpise Účastníka nebude využitý na žiadne iné účely, a to ani samostatne ani v spojení s iným dokumentom. Podaním Žiadosti takýmto spôsobom nie je dotknutá platnosť Žiadosti, ani jej písomná forma a takto podpísaná Žiadosť má silu originálu.
- Ak Účastník využil možnosť poslania rovnopisu tejto Žiadosti do e-mailu určeného Účastníkom, Podnik odovzdá Účastníkovi jeden rovnopis Žiadosti pri jej podpise vo forme trvalého nosiča na e-mail určený Účastníkom a uvedený ako kontaktný e-mail v časti identifikácie Účastníka tejto Žiadosti. Žiadosť bude ako príloha e-mailu chránená heslom pred jej otvorením neoprávnenými osobami, ktoré Podnik doručí Účastníkovi formou SMS na mobilné telefónne číslo určené Účastníkom a uvedené ako kontaktné mobilné číslo v časti identifikácie Účastníka tejto Žiadosti. Ak Účastník požiadal pred podpisom tejto Žiadosti o odovzdanie jedného rovnopisu tejto Žiadosti v listinnej forme, je mu popri rovnopise zaslaním do e-mailu odovzdaný aj rovnopis v listinnej forme. Inak Podnik odovzdá Účastníkovi iba jeden rovnopis Žiadosti v listinnej forme.
- (ii) Ak Účastník túto možnosť nevyužil, je táto Žiadosť podaná v písomnej forme a podpísaná vlastnoručnými podpismi Podniku a Účastníka zachytenými na Žiadosti priamo, bez použitia technického zariadenia, pričom Účastníkovi je zo strany Podniku odovzdaný jeden rovnopis tejto Žiadosti v listinnej forme.

## Zoznam prenášaných čísiel:

1. 0918739166

## PAC ID číslo:

1. M010713102TMSK

Predpokladaný dátum prenosu čísla : 19.06.2019

V Námestove 13.06.2019

NM-net, s.r.o.  
Splnomocnenec spoločnosti Slovak Telekom, a.s.

Štefánikova 211

Slovak Telekom, a.s. v zastúpení  
DPH: SK2202410152  
IČO: 36845507

ZABÍJAJE TRDIA  
S MATEŠNÍM ŠKOLAM  
029 88 48022222  
Tel.: 043/5572225 (1)

Firma / meno priezvisko zákazníka  
Základná škola s mat. škol. Krušetnica83

## **Osobitné podmienky pre službu prenositeľnosti čísla spoločnosti Slovak Telekom, a.s. (ďalej len "Osobitné podmienky") - mobilná sieť**

### **Čl. 1 Predmet úpravy a vymedzenie pojmov**

1.1 Predmetom upravy týchto Osobitných podmienok je stanovenie práv a povinností spoločnosti Slovak Telekom, a.s. so sídlom Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, IČO 35 763 469, zapísaná v obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava 1, oddiel Sa, vložka č. 2081/B (ďalej len "ST") a Účastníka, súvisiacich s prenositeľnosťou telefónneho čísla v mobilnej telefónnej sieti podľa ustanovení § 48 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len ako "Zákon") a Opatrenia Telekomunikačného úradu Slovenskej republiky č. 0-22/2011 o podrobnostiach týkajúcich sa prenosu čísla (ďalej len spoločne ako "Opatrenie"). ST zabezpečuje prenositeľnosť telefónneho čísla prevádzkovaného v mobilnej verejnej telefónnej sieti na základe príslušných právnych predpisov a v rozsahu a spôsobom podľa týchto Osobitných podmienok (ďalej len ako "Prenositeľnosť mobilného čísla" alebo "Služba prenositeľnosti mobilného čísla").

1.2 "Odovzdávajúci podnik" je podnik, ktorého Účastník požiadal o prenesenie čísla k Prijímaciemu podniku.

1.3 "Prijímací podnik" je podnik, ktorý bude poskytovať alebo poskytuje verejnú telefónnu službu Účastníkovi, ktorý si ponechal svoje účastnícke číslo.

1.4 "Prenášané číslo" je telefónne číslo v mobilnej verejnej telefónnej sieti pridelené Odovzdávajúcim podnikom Účastníkovi na základe Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, o ktorého prenesení k Prijímaciemu podniku tento Účastník požiadal a ktoré je možné preniesť podľa ustanovenia § 2 ods. 1 a § 3 Opatrenia a týchto Osobitných podmienok.

1.5 "Časový rámec na prenos čísla" sa rozumie každý deň od 00.00 hod. do 06.00 hod. alebo od 12.00 do 18.00 hod. (ďalej len ako "časový rámec").

1.6 "VP" sú Všeobecné podmienky pre poskytovanie verejných služieb.

### **Čl. 2 Prenesenie čísla k ST (ST ako Prijímací podnik)**

2.1 O prenos čísla od iného podniku poskytujúceho verejnú telefónnu službu v mobilnej verejnej sieti k ST môže žiadateľ písomne požiadať výlučne ST podaním žiadosti o prenos čísla k ST (ďalej len ako "žiadosť") na Predajnom mieste ST. ST môže určiť aj iný spôsob podania žiadosti, ktorý umožní dôveryhodným spôsobom overiť totožnosť žiadateľa, pričom sa žiadateľ bude pri podaní žiadosti riadiť pokynmi ST. Ak pre niektoré z Prenášaných čísel už začal proces prenosu čísla na základe skoršej žiadosti, ďalšiu žiadosť o prenos Prenášaných čísel k ST je možné podať len po vybavení a ukončení predchádzajúceho prenosu už Prenášaných čísel na základe skoršej žiadosti. ST je oprávnená žiadosť neakceptovať, ak je objektívne nečitateľná, neúplná alebo údaje v nej sú zrejme nesprávne, čo bráni riadnemu spracovaniu žiadosti.

2.2 Žiadosť sa považuje aj za návrh žiadateľa za uzavretie Zmluvy o prenose čísla v znení Žiadosti, pričom prevzatím riadne podanej žiadosti v súlade týmito Osobitnými podmienkami ST ako Prijímacím podnikom dochádza v deň prijatia/doručenia žiadosti súčasne k uzavretiu Zmluvy o prenose čísla vo vzťahu k Prenášaným číslam uvedeným v žiadosti. Práva a povinnosti v súvislosti so Zmluvou o prenose čísla uzavretej vo vzťahu k prenášaným číslam sa spravujú Žiadosťou, týmito Osobitnými podmienkami a ďalšími dokumentmi, ktoré tvoria ich súčasť. Zmluva o prenose čísla sa stáva účinnou v pracovný deň, ktorý bude predchádzať dňu technického prenosu Prenášaných čísel, teda v prípade, ak nebude dohodnutá so žiadateľom dlhšia lehota na ukončenie prenosu čísla účinky nastanú na tretí (do 31.03.2012 na "štvrtý") pracovný deň odo dňa uzatvorenia Zmluvy o prenose čísla, ak žiadateľ od Zmluvy o prenose čísla neodstúpil alebo nezrušil Žiadosť v súlade s týmito Osobitnými podmienkami. Pokiaľ z akéhokoľvek dôvodu dôjde k zastaveniu procesu prenosu Prenášaných čísel, Zmluva o prenose čísla okamihom zastavenia tohto procesu zaniká.

2.3 Okamihom podania Žiadosti sú ST a príslušný Odovzdávajúci podnik oprávnení spracovať osobné údaje žiadateľa v rozsahu údajov uvedených v žiadosti po nevyhnutne potrebnú dobu najmä na účely overenia splnenia podmienok pre prenos čísla žiadateľom u ST a u Odovzdávajúceho podniku, ako aj na účely prenosu každého čísla špecifikovaného v Žiadosti, osobitne na poskytnutie uvedených osobných údajov žiadateľa ST ako Prijímacím podnikom príslušnému Odovzdávajúcemu podniku za účelom overenia všetkých skutočností potrebných na realizáciu prenosu príslušného Prenášaného čísla.

2.4 Ak sú splnené podmienky a náležitosti uvedené v časti III VP, ST uzatvorí so žiadateľom po podaní Žiadosti zmluvu o poskytovaní verejných služieb vo vzťahu k Prenášaným číslam obsiahnutým v Žiadosti (ďalej len ako "Zmluva"), ak nie je dohodnuté inak.

2.5 ST je oprávnená do dvoch (2) pracovných dní od prijatia Žiadosti odmietnuť Žiadosť o prenos Prenášaných čísel obsiahnutých v Žiadosti nezrealizovať v tých prípadoch, v ktorých je ST oprávnená odmietnuť uzavretie Zmluvy so žiadateľom podľa časti III VP, ak je splnený niektorý z dôvodov podľa § 43 ods. 1 písm. c) Zákona, najmä ak poskytovanie Služby na požadovanom mieste alebo v požadovanom rozsahu je technicky neuskutočniteľné alebo ak žiadateľ nedáva záruku, že bude dodržiavať Zmluvu, najmä preto, že je dlžníkom ST alebo iného podniku alebo niektorý z týchto podnikov už predtým odstúpil od Zmluvy s ním alebo vypovedal Zmluvu, alebo ak žiadateľ nesúhlasí so VP.

2.6 Žiadateľ berie na vedomie, že po prenesení Prenášaných čísel k ST ako Prijímacieho podniku ST:

a) sprístupní verejnosti informáciu o tom, že volanie na Prenášané čísla sú volaním do siete ST, a

b) poskytne iným podnikom poskytujúcim verejnú telefónnu službu v SR a osobe zabezpečujúcej prevádzku centrálnej národnej referenčnej databázy prenášaných čísel, informáciu o tom, že Prenášané čísla boli prenesené do siete ST, a to vždy výlučne na účel identifikácie verejnej mobilnej telefónnej siete spoločnosti ST ako cieľovej verejnej telefónnej siete na určenie tarify, a to aj v prípade, ak tieto čísla nie sú zverejnené v telefónnom zozname účastníkov v súlade so Zákom, a to počas celého trvania Zmluvy vo vzťahu ku každému Prenesenému číslu medzi ST a Účastníkom.

2.7 Podstatnými náležitosťami Žiadosti sú:

a) označenie každého Prenášaného čísla, o prenesenie ktorého Žiadateľ žiada žiadosťou,

b) údaje žiadateľa minimálne v rozsahu meno, priezvisko a rodné číslo, ak ide o fyzickú osobu, obchodné meno a identifikačné číslo, ak bolo pridelené ak ide o fyzickú osobu - podnikateľa alebo obchodné meno a identifikačné číslo, ak ide o právnickú osobu, prípadne iné údaje, ak sú nevyhnutné na riadnu identifikáciu alebo overenie totožnosti žiadateľa podľa pokynov ST,

c) označenie Prijímacieho podniku a Odovzdávajúceho podniku,

d) deň a predpokladaný časový rámec aktivácie služieb v sieti ST (najskôr štvrtý pracovný deň (do 31.03.2012 piaty pracovný deň) po doručení Žiadosti, ak nebude dohodnutý iný, neskorší deň aktivácie). ST ako Prijímací podnik pridelí Žiadosti identifikačný kód, ktorý slúži na jednoznačnú identifikáciu Žiadosti v ďalšom postupe prenosu Prenášaných čísel. ST je oprávnená po akomkoľvek ďalšom úkone Žiadateľa po podaní Žiadosti uskutočnenom v súvislosti so Žiadosťou požadovať na účely overenia totožnosti žiadateľa o uvedenie identifikačného kódu prideleného k žiadosti.

2.8 V nadväznosti na podanie žiadosti ST v deň prijatia žiadosti od Účastníka požiada príslušný Odovzdávajúci podnik o prenos Prenášaných čísel uvedených v Žiadosti. Ak Žiadosť nebola spoločnosťou Slovak Telekom prijatá v pracovný deň, za deň prijatia i doručenia žiadosti sa považuje najbližší pracovný deň.

2.9 V prípade, ak

a) Odovzdávajúci podnik odmietne prenesenie niektorého z Prenášaných čísel uvedených v Žiadosti a táto skutočnosť ST spôsobom dohodnutým medzi ST a Odovzdávajúcim podnikom oznámi v lehote do dvoch (2) pracovných dní od prijatia Žiadosti, alebo



b) Odovzdávajúci podnik sa v tej istej lehote k preneseniu niektorého z Prenášaných čísel uvedených v Žiadosti nevyjadrí, ST proces prenosu Prenášaných čísel uvedených v Žiadosti zastaví ku dňu doručenia oznámenia Odovzdávajúcim podnikom, resp. uplynutím posledného dňa lehoty, ak sa Odovzdávajúci podnik nevyjadí. Ak Účastník uzavrel s ST vrámci procesu prenosu čísla k ST Zmluvu s viazanosťou na dobu určitú a ST pôvodne pridelila Účastníkovi k tejto Zmluve číslo z vlastnej číselnej množiny a zároveň sa prenos Prenášaného čísla neuskutočnil z dôvodov na strane Odovzdávajúceho podniku alebo na strane Účastníka, budú práva a povinnosti ST a Účastníka z takejto Zmluvy riadne trvať po celú dojednanú dobu vo vzťahu k telefónnemu číslu pridelenému pôvodne ST z vlastnej číselnej množiny.

2.10 Žiadateľ je oprávnený v lehote do dvoch (2) pracovných dní pred dňom technického prenosu zrušiť prenos čísla u ST Telekom alebo u príslušného Odovzdávajúceho podniku, a to tak, že písomne alebo iným spôsobom podľa podmienok určených príslušným podnikom zruší podanú žiadosť alebo odstúpi od Zmluvy o prenose čísla. Ak žiadateľ vykoná len jeden z týchto úkonov má sa za to, že odstúpením od zmluvy o prenose čísla súčasne dochádza k zrušeniu Žiadosti a naopak zrušením žiadosti dochádza k odstúpeniu od Zmluvy o prenose čísla. V prípade, ak žiadateľ v uvedenej lehote prenos Prenášaných čísel zruší alebo odstúpi od Zmluvy o prenose čísla, ST proces prenosu Prenášaných čísel zastaví, v opačnom prípade bude v procese prenosu Prenášaných čísel pokračovať. Na úkon žiadateľa smerujúci k zrušeniu prenosu niektorého z Prenášaných čísel urobený neskôr sa nebude prihliadať. ST nebude prihliadať ani na úkon zrušenia prenosu Prenášaných čísel uskutočnený voči ST, ak tento úkon nebude urobený spôsobom a vo forme podľa pokynov ST a týchto Osobitných podmienok.

2.11 Žiadateľ udeľuje ST svoj súhlas na zaznamenávanie volaní realizovaných so žiadateľom za účelom zrušenia Žiadosti o prenos Prenášaných čísel žiadateľom a ukladanie zvukových záznamov z týchto volaní, t. j. záznamov týkajúcich sa osoby žiadateľa a jeho prejavov osobnej povahy, a to na účely evidencie a archivácie pre účely preukázania zrušenia prenosu Prenášaných čísel ST.

2.12 Odstúpením od Zmluvy o prenose čísla alebo zrušením žiadosti zo strany žiadateľa, odmietnutím prenosu čísla zo strany Odovzdávajúceho podniku, odmietnutím Žiadosti z dôvodu podľa § 43 ods. 1 písm. c) Zákona zo strany Prijímajúceho podniku sa proces prenosu Prenášaných čísel zastaví a ku dňu zastavenia prenosu sa zrušuje aj samotná zmluva o prenose čísla.

2.13 Ak Odovzdávajúci podnik potvrdí oprávnenosť podania Žiadosti, ST túto skutočnosť spolu s dátumom technického prenosu Prenášaných čísel oznámi žiadateľovi (napr. telefonicky, faxom, cez SMS, e-mail, poštou, kuriérom) v lehote do dvoch pracovných dní od jej prijatia. Odmietnutie Žiadosti zo strany Odovzdávajúceho podniku oznamuje žiadateľovi v súlade s Opatrením Odovzdávajúci podnik.

2.14 ST za predpokladu poskytnutia náležitej súčinnosti zo strany Odovzdávajúceho podniku ukončí technické prenesenie Prenášaných čísel k ST a aktivuje Prenášané čísla vo svojej sieti najneskôr štvrtý (4.) pracovný deň (do 31.03.2012 "piaty pracovný deň") odo dňa prijatia Žiadosti, ak nie je s Účastníkom dohodnutá dlhšia lehota na ukončenie prenosu čísla.

2.15 ST vykoná aktiváciu SIM karty a začne Účastníkovi k Prenášanému číslu poskytovať Služby prostredníctvom tejto SIM karty až v okamihu realizácie technického prenosu príslušného Prenášaného čísla medzi verejnou mobilnou telefónnou sieťou Odovzdávajúceho podniku a verejnou mobilnou telefónnou sieťou ST, najneskôr v lehote podľa bodu 2.14 týchto Osobitných podmienok, ak nie je s Účastníkom dohodnutá inak. Využívanie Služieb ST prostredníctvom Prenášaného čísla je podmienená uzavretím a nadobudnutím účinnosti Zmluvy uzavretej vo vzťahu k Prenášanému číslu.

### Čl. 3 Prenesenie čísla od ST (ST ako Odovzdávajúci podnik)

3.1 O prenesenie telefónneho čísla v mobilnej verejnej telefónnej sieti prideleného ST Účastníkovi k Prijímajúcej podniku môže Účastník požiadať výlučne príslušný Prijímajúci podnik spôsobom určeným príslušným Prijímającim podnikom (ďalej len ako "Objednávka"). [ďalšie úkony popísané v tomto čl. týchto Osobitných podmienok realizuje ST len, ak v nadväznosti na podanie Objednávky Prijímajúci podnik požiada ST o prenesenie príslušných Prenášaných čísel uvedených v Objednávke najneskôr v deň podania Objednávky alebo najbližší pracovný deň, ak Objednávka nebola prijatá Prijímającim podnikom v pracovný deň.

3.2 Objednávku považuje ST:

a) za žiadosť o vypojenie SIM karty, ku ktorej je Prenášané číslo v čase jej podania pridelené, z prevádzky, a súčasne

b) za návrh dohody na ukončenie Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, na základe ktorej je Prenášané číslo Účastníkovi pridelené (ďalej len ako "Dotknutá zmluva"). Predpokladom a podmienkou prenosu čísla od ST je predchádzajúca dohoda Účastníka a ST o ukončení platnosti Dotknutej zmluvy v súlade s ustanoveniami právnych predpisov a v súlade s obsahom Dotknutej zmluvy.

3.3 ST v lehote do dvoch (2) pracovných dní odo dňa prijatia Objednávky od Prijímajúceho podniku obsah Objednávky posúdi a:

a) prenos všetkých Prenášaných čísel uvedených v Objednávke potvrdí Prijímającemu podnikovi, alebo

b) prenos všetkých Prenášaných čísel uvedených v Objednávke odmietne z niektorého z dôvodov uvedených v bode 3.7 týchto Osobitných podmienok a túto skutočnosť oznámi Prijímającemu Podniku.

3.4 Prenesenie čísla od ST je nezlučiteľné s trvaním platnosti Dotknutej zmluvy o prenose čísla. Objednávka Účastníka nemusí byť ST zrealizovaná, ak by:

a) ukončenie Dotknutej zmluvy a následný prenos čísla od ST bolo nezlučiteľné s obsahom Dotknutej zmluvy, alebo

b) poskytnutie Služby prenositeľnosti čísla bolo v rozpore a nezlučiteľné s obsahom Dotknutej zmluvy.

3.5 Ak ST prenos Prenášaných čísel odmietne alebo Objednávku Účastníka nezrealizuje, oznámi to Účastníkovi (napr. telefonicky, faxom, cez SMS, e-mail, poštou, kuriérom) v lehote do dvoch pracovných dní od prijatia Objednávky. Účastník môže pokračovať v prenose ktoréhokoľvek z Prenášaných čísel výlučne na základe novej Objednávky. Ak ST Objednávku Prijímającemu podnikovi potvrdí, oznámi Účastníkovi (napr. telefonicky, faxom, cez SMS, e-mail, poštou, kuriérom) podmienky ukončenia Dotknutej zmluvy.

3.6 Ak Účastník podal Objednávku pred uplynutím dojedanej doby využívania Služieb podľa Dotknutej zmluvy, v zmysle ktorej sa zaviazal nepretržite využívať objednané Služby ST po určitú dobu (tzv. záväzok viazanosti), potvrdením Objednávky ST nie je dotknuté právo ST na zmluvnú pokutu alebo iné peňažné nároky, ktoré boli dojednané s Účastníkom pre prípad predčasného ukončenia Dotknutej zmluvy a náhradu škody.

3.7 ST ako Odovzdávajúci podnik prenos Prenášaných čísel uvedených v Objednávke odmietne z dôvodov uvedených v § 6 ods. 5 Opatrenia, ak:

a) niektoré Prenášané číslo nebolo Účastníkovi ST pridelené na užívanie, alebo

b) pre niektoré z Prenášaných čísel sa už začal proces prenosu na základe skoršej Objednávky doručenej ST Prijímającim podnikom, alebo

c) ak by prijatie Objednávky a prenesenie niektorého z Prenášaných čísel obsiahnutých v Objednávke bolo v rozpore s Opatrením, najmä ak:

i) niektoré z Prenášaných čísel nie je prenositeľné podľa Opatrenia, alebo

ii) obsah Objednávky alebo prenesenie niektorého z Prenášaných čísel uvedených v Objednávke je v rozpore s právnymi predpismi alebo s ustanoveniami Opatrenia alebo týchto Osobitných podmienok upravujúcich podmienky prenosu čísel, ktoré sa prenášali ako jeden celok, alebo

d) Objednávka je objektívne nečitateľná, neúplná alebo údaje v nej sú zrejme nesprávne, čo bráni riadnemu spracovaniu Objednávky, alebo

e) ak je tu iný dôvod oprávňujúci ST ako Odovzdávajúci podnik odmietnuť prenos Prenášaných čísel v súlade s ustanoveniami platných právnych predpisov.

3.8 Účastník je oprávnený do dvoch (2) pracovných dní pred dňom technického prenosu zrušiť prenos Prenášaného čísla u ST alebo u Prijímajúceho podniku, a to tak, že písomne alebo iným spôsobom podľa podmienok určených príslušným podnikom zruší podanú Objednávku alebo odstúpi od zmluvy o prenose čísla. Ak Účastník vykoná len jeden z týchto úkonov má sa za to, že odstúpením od zmluvy o prenose čísla súčasne dochádza k zrušeniu Objednávky a naopak zrušením Objednávky dochádza k odstúpeniu od zmluvy o prenose čísla. Na úkon Účastníka smerujúci k zrušeniu prenosu niektorého z Prenášaných čísel urobený neskôr sa nebude prihliadať. Ak Účastník v uvedenej lehote prenosu Prenášaných čísel zruší alebo odstúpi od zmluvy o prenose čísla, ST proces prenosu Prenášaných čísel zastaví, v opačnom prípade bude proces prenosu Prenášaných čísel pokračovať.

3.9 ST za predpokladu poskytnutia náležitej súčinnosti zo strany Prijímajúceho podniku zrealizuje technické prenesenie Prenášaného čísla od ST v deň a v časovom rámci určenom v súčinnosti s Prijímającim podnikom najneskôr štvrtý (4.) pracovný deň (do 31.03.2012 piaty pracovný deň) odo dňa prijatia žiadosti, ak nie je s Účastníkom dohodnuté inak. Deň a časový rámec technického prenesenia Prenášaných čísel Účastníkovi oznámi Prijímajúci podnik. Technický prenos Prenášaného čísla sa realizuje na základe vzájomnej komunikácie informačných systémov ST a Prijímajúceho podniku.

3.10 ST vykoná deaktiváciu SIM karty, ku ktorej je Prenášané číslo pridelené, a prestane Účastníkovi poskytovať vo vzťahu k Prenášanému číslu Služby prostredníctvom tejto SIM karty v deň technického prenosu čísla podľa bodu 3.9 Osobitných podmienok.





Zmluva sa považuje za ukončenú dohodou Účastníka a ST na základe návrhu Účastníka podaného podľa bodu 3.2 týchto Osobitných podmienok, ak Účastník ST podľa bodu 3.3 písm. a) týchto Osobitných podmienok k potvrdeniu prenesenia Prenášaných čísel uvedených v Objednávke. ST a Účastník sa dohodou o ukončení Dotknutej zmluvy podľa predchádzajúcej vety nadobudne vždy účinnosť dňom technického prenosu príslušného Prenášaného čísla cez mobilnú telefónnu sieť ST a verejnou mobilnou telefónnou sieťou príslušného Prijímateľského podniku v lehote podľa bodu 3.9 týchto Osobitných podmienok. Ukončenie Dotknutej zmluvy podľa tohto bodu týchto Osobitných podmienok sa považuje za ukončenie zmluvy podľa ustanovení VP so všetkými tam uvedenými právnymi následkami.

Ak sa k Dotknutej zmluve, ktorej sa dotýka Objednávka vzťahuje aj skôr vykonaný (platný) (úkon smerujúci k zániku Dotknutej zmluvy uzatvorenej s ST (napr. odstúpenie od zmluvy alebo dohoda o zániku Dotknutej zmluvy), ktorého účinky majú nastať po podaní Objednávky, na takýto čin smerujúci k zániku Dotknutej zmluvy sa hľadí, ako by nebol vykonaný a nebude sa naň prihliadať; má sa za to, že Objednávka má prednosť a ruší skôr vykonaný úkon Účastníka smerujúci k zániku Dotknutej zmluvy a to aj v prípade, že sa ST ako Odovzdávajúci podnik o podaní Objednávky dozvie neskôr. ST však nezodpovedá za prípadné vypožičenie čísla do času, kým nie je ešte známe ST podanie Objednávky (Objednávka ešte nie je oznámená ST a ST vyhodnotená) a Účastník sa zaväzuje nahradiť ST prípadné poplatky a náklady v zmysle platného Cenníka spojené s takýmto úkonom Účastníka.

3.13 S účinnosťou odo dňa doručenia Objednávky ST do dňa technického prenosu Prenášaného čísla, resp. do dňa doručenia odmietnutia Objednávky Účastníkovi nie je Účastník oprávnený realizovať niektoré z práv a povinností uvedených vo VP, ktorých obsah je v rozpore s obsahom Objednávky, najmä:

- a) nie je oprávnený požiadať o zmenu svojho telefónneho čísla,
- b) nie je oprávnený požiadať o dočasné prerušenie poskytovania Služieb,
- c) nie je oprávnený uskutočniť prevod zmluvných práv a povinností z Dotknutej zmluvy na tretiu osobu.

3.14 Na základe ustanovenia § 2 ods. 4 Opatrenia sa skupinové účastnícke čísla a viaceré telefónne čísla pridelené ST Účastníkovi vo vzťahu k jednej SIM karte prenášať výlučne ako jeden celok. ST ako Odovzdávajúci podnik si preto vyhradzuje právo odmietnuť prenesenie všetkých Prenášaných čísel uvedených v Objednávke z dôvodu rozporu s Opatrením v prípade, ak predmetom Objednávky je žiadosť o prenesenie:

a) jedného alebo viacerých Prenášaných čísel, ktoré sú súčasťou skupiny skupinových Účastníckych čísel pridelených ST Účastníkovi, pričom Účastník v Objednávke nepožiadala o prenos všetkých čísel patriacich v čase doručenia Objednávky ST do príslušnej skupiny skupinových účastníckych čísel, alebo

b) jedného alebo viacerých Prenášaných čísel, ktoré sú Účastníkovi ST pridelené vo vzťahu k jednej SIM karte, pričom Účastník v Objednávke nepožiadala o prenos všetkých čísel pridelených mu vo vzťahu k takejto SIM karte. Skupinové účastnícke čísla sú na účely Prenositeľnosti mobilného čísla a týchto Osobitných podmienok množiny dvoch alebo viacerých telefónnych čísel pridelených ST Účastníkovi, ktoré sú využívané na viacerých SIM kartách, ktorých prenos je predmetom jednej z tej istej spoločnej Objednávky, ako aj množiny dvoch alebo viacerých telefónnych čísel pridelených ST Účastníkovi nachádzajúce sa v osobitnom technickom režime, napríklad čísla pridelené v rámci poskytovania Služby Partner a Služby Mobilná virtuálna privátna sieť. Podmienkou prenosu skupinových účastníckych čísel alebo čísel pridelených vo vzťahu k jednej SIM karte je výslovné uvedenie všetkých čísel nachádzajúcich sa v takomto osobitnom technickom režime, resp. pridelených k jednej SIM karte v príslušnej Objednávke. Pre prenos každého zo skupinových účastníckych čísel a každého z Prenášaných čísel pridelených ST vo vzťahu k jednej SIM karte platia rovnako ustanovenia bodu 3.2 až 3.4. týchto Osobitných podmienok.

## Čl. 4 Ceny a platobné podmienky

4.1 Účastník je povinný za prenesenie čísla od ST zaplatiť cenu podľa platného Cenníka, ak nie je dohodnuté inak. V prípade Objednávky na prenesenie viacerých Prenášaných čísel je Účastník povinný cenu za prenesenie čísla uhradiť za každé jedno Prenášané číslo obsiahnuté v Objednávke. V prípade predplatených Služieb (napr. Easy, Fix) cenu za prenesenie čísla stiahne ST Účastníkovi z kreditu na SIM karte, prostredníctvom ktorej Účastník využíva Prenášané číslo, a to po potvrdení Objednávky alebo túto cenu vyúčtuje nasledne. Účastník využívajúci predplatené Služby ST pritom berie na vedomie, že vzhľadom na charakter predplatených Služieb a účtovanie cien a poplatkov je povinný mať dostatočný kredit na SIM karte k Prenášanému číslu aspoň vo výške ceny za prenesenie Prenášaného čísla podľa platného Cenníka, a to neoprávnené po podaní žiadosti až do jej posúdenia a vyhodnotenia Odovzdávajúcim podnikom; v prípade nedostatočného kreditu je ST ako Odovzdávajúci podnik oprávnená Objednávku nezrealizovať a nepotvrdiť.

## Čl. 5 Kompenzácia

Podmienky týkajúce sa kompenzácie Účastníka sa spravujú ustanoveniami Opatrenia. Účastník má právo v lehote 30 dní odo dňa ukončenia prenosu čísla požiadať prijímateľský podnik o kompenzáciu. Žiadosť adresovaná ST ako Prijímateľskému podniku sa podáva písomne alebo na predajnom mieste spoločnosti Slovak Telekom v písomnej forme.

## Čl. 6 Spoločné a záverečné ustanovenia

6.1 Tieto Osobitné podmienky tvoria prílohu a súčasť VP a sú súčasťou Zmluvy resp. Dotknutej zmluvy uzavretej medzi ST a Účastníkom. Pojmy používané v týchto Osobitných podmienkach, ktoré tu nie sú definované, majú rovnaký význam ako rovnaké pojmy definované vo VP.

6.2 Povinnosť ST realizovať Prenositeľnosť mobilného čísla sa nevzťahuje na čísla z číselnej množiny, pre ktorých proces prenesenia čísla nie je možné realizovať z dôvodov osobitných špecifik týchto čísel alebo číselných množín.

6.3 Ak je Účastník oprávnený uskutočniť prejav vôle voči ST inak ako len v listinnej forme, najmä využitím prostriedkov elektronickej komunikácie (SMS, volaním a i.), takýto prejav vôle bude ST akceptovať len za splnenia podmienok určených ST (napr. uvedenie ID kódu Žiadosti alebo iného dohodnutého identifikátora pre účely overenia totožnosti Účastníka). ST je oprávnená po akomkoľvek právnom úkone Účastníka uskutočnenom po podaní Žiadosti/Objednávky v súvislosti s touto Žiadosťou/Objednávkou požadovať pre účely identifikácie a overenia totožnosti Účastníka uvedenie identifikačného kódu prideleného k Žiadosti/ Objednávke a tento identifikačný kód Žiadosti/ Objednávky považovať za jedinečný identifikačný údaj, ktorý jednoznačne identifikuje Účastníka.

6.4 Akékoľvek práva a povinnosti ST a Účastníka výslovne neupravené v týchto Osobitných podmienkach sa primerane spravujú VP a osobitnými podmienkami pre príslušnú službu, ak bola vydaná.

6.5 Tieto Osobitné podmienky nadobúdajú platnosť a účinnosť 1. júla 2015.

6.6 Účinnosťou týchto Osobitných podmienok sa rušia doteraz platné Osobitné podmienky pre službu prenositeľnosti čísla spoločnosti Slovak Telekom, a.s. vzťahujúce sa na prenositeľnosť čísla v mobilnej sieti vydané s účinnosťou od 1.7.2013 (ďalej len "doterajšie podmienky").

6.7 Pre Žiadosť o prenos čísla podané u Prijímateľského podniku do 31. marca 2012 platí, že zmluva o prenose čísla nadobúda účinnosť štvrtý pracovný deň odo dňa jej uzatvorenia, ak žiadateľ od zmluvy o prenose čísla neodstúpil alebo žiadosť o prenos čísla nezrušil, a číslo Účastníka sa aktivuje najneskôr piaty pracovný deň od doručenia Žiadosti Prijímateľskému podniku, ak sa podnik a žiadateľ nedohodli na dlhšej lehote ukončenia prenosu čísla alebo Opatrenie neustanovuje inak.